

Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu

Post ta' Second Secretary fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Second Secretary fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-hatra hija sugġetta għal perjodu ta' probation/prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Second Secretary huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2026 huwa ta' €27,055.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €29,502.

2.3 Persuna fil-grad ta' Second Secretary titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€28,701.02 x €447.33 - €31,385) wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdriet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Second Secretary fi Skala 9 tiġi promossa għall-grad ta' First Secretary fi Skala 8 (€30,405.02 x €486.83 - €33,326) wara hames (5) snin servizz fil-grad ta' Second Secretary fi Skala 9, jekk tkun qdriet dmirha b'mod sodisfaċenti, jew wara sentejn (2) jekk fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta u xierqa fil-livell 7 tal-MQF, dejjem jekk tkun qdriet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' First Secretary fi Skala ta' Salarju 8, tiġi promossa għall-Skala 7 (€32,158 x €531.17 - €35,345.02) wara sentejn (2) servizz fil-grad ta' First Secretary fi Skala 8, jekk tkun qdriet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejha għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-hatra.

2.7a. Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħroġu mid-Direttiva 16, dwar il-Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika, maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru 2023 u li daħal fis-seħħ fl-1 ta' Frar 2024, il-Bord tal-Għażla se jiwaluta l-impjegji preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjeg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrapportata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

b. Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrapportaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw hatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli [hawn](#)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Second Secretary jinsabu fl-Anness A meħmuż ma' din iċ-Ċirkolari.

Rekwiżiti tal-Eliġibbilita'

4.1 Sal-hin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejha għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom:

i. ikunu ċittadini ta' Malta;

ii. ikunu profiċjenti fil-Malti u fl-Ingliż;

iii. ikollhom Baċcellerat f'livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 ECTS krettu jew ekwivalenti*) f'Diplomatic Studie jew International Relations jew Mediterranean Studies jew European Studies jew Political Science jew Commercial Law jew European and Comparative Law jew Public Law jew International Law jew Geography jew History jew Oriental Studies jew Philosophy jew Sociology jew Spanish & Latin American Studies jew General Law Degree jew Cultural Studies jew Communications and Interpreting Areas jew Environmental Studies jew Gender Studies jew Psychology jew International Development jew Youth Studies jew Commerce and Economics Degrees jew Business Studies jew Tourism jew Maritime Affairs jew Education jew Agriculture jew Artificial Intelligence jew Humanities jew Near Eastern Studies jew Politics jew Social Studies jew Malti jew Inġliż jew kwalifika f'xi lingwa/i barranija jew xi kwalifika oħra relevanti. Ir responsabbiltà hija tal-kandidati li jippruvaw li l-kwalifiki li jhaddnu huma relatati mas-suġġetti mitluba, madankollu d-deċiżjoni finali tkun il-prerogattiva tal-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu, liema deċiżjoni tkun suġġetta għa kontestazzjoni quddiem il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

*Kwalifika ta' Baċcellerat komparabbli rikonoxxuta, kif applikabbli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni (suġġett għad-dispożizzjonijiet tal-klawsola 5.4 tad-dokument tad-Dispożizzjonijiet Ġenerali). Kwalifika ta' Baċcellerat rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 180 krettu tal-ECTS hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC jew l-Università ta' Malta li ammont ta' xogħol huwa komparabbli mal-minimu ta' 180 krettu tal-ECTS.

iv. fil-pussess ta' ċertifikat ta' 'O' level/SEC f'mill-inqas lingwa oħra minbarra l-Malti u l-Inġliż, fil-Grad 5 jew oġġla fil-ka: ta' SEC, u Gradi Ċ u 4 jew oġġla fil-każ ta' Edexcel, jew fil-pussess ta' ċertifikat ekwivalenti u xieraq fil-Livell 3 tal-MQF.

Uffiċjali Pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-hatra attwali tagħhom, sakemm il-hatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anki jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal hatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2(i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jgħibu, jew ġew approvati, għat-tali **kwalifika** fi żmien sena mid-data tal-hatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaq, il-hatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF oġġla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-hin u d-data tal-għeluq tas-sejha għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnotaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejha għall-applikazzjonijiet (ara l-fohloq aktar l'isfel).

4.3 Uffiċjali Pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-hatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad oġġla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad oġġla bl-istess skala ta' dik tal-hatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta ġiet effettiva l-hatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejha t'applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor t'eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejha t'applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali Pubbliċi li bħalissa għandhom hatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-Klassi/Stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-baži tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew oġġla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejha għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-hatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejha għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejha għall-applikazzjonijiet.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal fuq <https://recruitment.gov.mt>.

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-għażla tal-kandidati tkun f'żewġ (2) partijiet:

- L-Ewwel Parti tikkonsisti f'intervista f'żewġ (2) partijiet, diskussjoni fi grupp u intervista personali; u
- It-Tieni Parti tikkonsisti f'żewġ (2) karti tal-eżami bil-miktub.

(i) L-Ewwel Parti ġorr il-massimu ta' 200 marka u tkun tikkonsisti:

(a) F'diskussjoni fi grupp - Il-kandidati jissejġu fi gruppi żgħir biex jipparteċipaw f'diskussjoni fi grupp fuq suġġett ta' diskussjoni partikolari magħżul bil-polza fil-preżenza tal-grupp minn numru ta' suġġetti ppreparati minn qabel iżda magħluqa f'envelops separati. (Massimu 100 marka);

(b) F'intervista personali - Il-kandidati jiġu evalwati fuq id-dispożizzjoni ta' għarfien lejn karriera fis-Servizz Diplomatiku. Barra minn hekk, waqt l-intervista, il-Bord tal-Għażla jittestja l-proficijenza fil-lingwa barranija indikata mill-kandidat/a skont il-paragrafu 4.1(iv). (Massimu 100 marka).

(ii) It-Tieni Parti tikkonsisti f'żewġ (2) karti tal-eżami, kull wieħed ta' tliet (3) sigħat, fl-Ingliż u fil-Malti.

(a) L-ewwel karta - Ingliż (3 sigħat) - Sett ta' mistoqsijiet (f'forma ta' multiple choice) fuq relazzjonijiet internazzjonali u ġrajiet kurrenti, il-kandidati jridu jippreparaw diskors bil-miktub għall-Ministru fuq suġġett magħżul mill-eżaminaturi ta' 500-550 kelma u komponiment argumentattiv ta' 600-650 kelma. (Massimu 200 marka);

(b) It-tieni karta - Malti (3 sigħat) - Traduzzjoni mill-Ingliż għall-Malti, tqassir ta' artiklu għall-150-180 kelma u abbozzar ta' stqarrija għall-istampa ta' 300 kelma. (Massimu 200 marka).

L-eżamijiet tal-kitba ser isiru **I-Erbgħa, I-1 ta' Lulju u I-Hamis, 2 ta' Lulju, 2026.**

Kopja tas-sillabu qed tkun mehmuża ma' din iċ-Ċirkulari bħala Anness B, għall-benefiċċju tal-kandidati.

Ma jinħareġ l-ebda riżultat għall-Ewwel Parti tal-proċess. L-applikanti eliġibbli kollha se jipproċedu direttament għat-Tieni Parti tal-proċess tal-eżami. Il-marka meħtieġa biex wieħed jgħaddi f'kull wieħed mill-karti bil-miktub hija ta' 50% u kandidat irid jikseb total aggregat ta' 60% tal-marki.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

6.3 Il-marka finali miksuba matul il-proċess kollu hija stabbilita għall-60% tal-marka globali, li hija 360 minn 600 marka. L-ordni finali tal-kandidati tiġi determinata mill-marki totali li jinkisbu fl-eżami bil-miktub u fl-intervista. Fil-każ li jkun hemm kandidati li jġibu l-istess numru ta' marki, il-preċedenza tingħata skont il-proċeduri stabbiliti.

6.4 Ir-riżultat jibqa' jgħodd għal sena (1) mid-data tal-pubblikazzjoni.

6.5 L-eżami bil-miktub jitmexxa mid-Direttur tal-Eżamijiet u l-Bord tal-Eżamijiet Pubbliċi Lokali. Il-Bord tal-Eżamijiet Pubbliċi Lokali jkollu s-setgħa li jiddeċiedi x'għandu jsir minnufih dwar kandidati li waqt l-eżami jinstabu haġja ta' xi nuqqas jew ksur tar-regolamenti li jkunu tqassmu lill-kandidati.

6.6 Il-Bord tal-Eżamijiet Pubbliċi Lokali jzomm id-dritt li jhassar l-eżami jekk tinsab xi irregolarità dwar dan l-eżami. Thassir bħal dan jista' jkun dwar l-eżami kollu, wkoll jekk l-irregolarità li tinsab tkun dwar suġġett wieħed biss jew stadju partikolari tal-eżami.

6.7 Id-Direttur tal-Eżamijiet tippubblika r-riżultat tal-eżami bil-miktub, li jiġi esebit fuq in-noticeboard tal-Edu Servizz.gov, Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Ispport, iż-Żgħażaġh, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, il-Furjana, u dak ta' Ċentru tal-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex.

6.8 Awż dwar il-fruġ tar-riżultat tal-eżami (i) jidher fuq il-Gazzetta tal-Gvern u (ii) jintbagħtu ukoll email u SMS ta' korteżija lill-kandidati li jkunu sottomettew indirizz tal-email u numru tal-telefon ċellulari validi mal-applikazzjoni ta' għarfien.

6.9 Talbiet għar-reviżjoni ta' karti tal-eżamijiet għandhom jiġu sottomessi lid-Direttur tal-Eżamijiet fi żmien hamest (5) ijiem ta' xogħol mid-data tal-awż imsemmi f'paragrafu 6.8.

6.10 Ir-riżultat finali jiġi ppubblikat minn, u esebit fuq in-noticeboard, tal-Ministeru li qed joħroġ is-sejha għall-applikazzjonijiet.

6.11 Awż dwar il-ħruġ tar-riżultat finali (i) jidher fuq is-sit elettroniku tal-Ministeru li qed joħroġ is-sejha għall-applikazzjonijiet u (ii) jintbagħat ukoll permezz ta' SMS ta' korteżija lill-kandidati li jkunu qagħdu għall-proċess tal-għażla u li jkunu sottomettew numru tal-telefon ċellulari validu mal-applikazzjoni tagħhom.

Sottomissjoni tal-Aplikazzjoni

7.1 L-Aplikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** f'dan l-indirizz <https://recruitment.gov.mt>. L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu:

i. Curriculum Vitae f'format tal-Europass, kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-employment history);

ii. kopja tal-karta tal-identità tal-applikant;

iii. kopji scanned tal-kwalifiki li jinkludu t-transcripts fejn applikabbli; u

iv. miżata tal-eżami ta' €9.30 (mhux rifondibbli).

Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija **l-5.15pm (Fin Ċentrali Europew) ta' nhar it-Tnejn, 4 ta' Mejju, 2026**. Itra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jhallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Aplikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. aplikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Aplikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejha għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejha għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għall-:

- benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
- aplikazzjonijiet laterali;
- bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabilità;
- sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
- kwalifiki f'livell oġħla;
- livell komparattiv tal-impjegati tas-settur pubbliku;
- rinunzi ta' aplikazzjonijiet pendenti;
- pubblikazzjoni tar-riżultat;
- eżami mediku;
- proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
- aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
- żamma ta' dokumenti;

ijstgħu jjiġu aċċessati fl-indirizz https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf jew jinkisbu mid-Dipartiment tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu, 331, Allied House, Triq San Pawl, Valletta. Dawn il-provedimenti ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejha għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku, in-numru ta' kuntatt u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment huma www.foreign.gov.mt, (+356) 2204 3030 u recruitment.foreign@gov.mt.

Tonio Briguglio
Direttur (Servizzi Korporattivi)

Ministeru għall-Affarijiet Barranin u t-Turizmu